



RAY™

QUICK START GUIDE

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

快速入门指南

SCHNELLSTARTANLEITUNG

GUIDA RAPIDA

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

クイックスタートガイド

GUIA RÁPIDO

빠른 시작 가이드

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

Model: BM0

For detailed information and safety instructions visit:

Pour des informations plus détaillées sur et les consignes de sécurité visitez :

有关的详细信息和安全说明请访问:

Für detaillierte Informationen über sowie Sicherheitsanweisungen zum Gebrauch des Produktes besuchen Sie bitte die folgende Webseite:

Per informazioni dettagliate su e istruzioni di sicurezza, visita il sito:

Para obtener información detallada e instrucciones de seguridad del, visite:

の情報および安全のための注意事項の詳細:

Para obter informações e instruções de segurança detalhadas do, visite:

에 대한 자세한 정보 및 안전 지침에 대해서는 다음을 방문하세요:

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ О И ИНСТРУКЦИЙ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПОСЕТИТЕ:

www.misfit.com/go



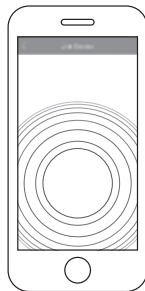
MISFIT



Available on the
App Store



ANDROID APP ON
Google play



GET STARTED:

1. Download the Misfit application from the App Store. Visit www.misfit.com for up-to-date app availability and compatibility information.
2. Create an account, set a goal and link your RAY by following the instructions in the app. It may take a couple minutes as RAY upgrades to the latest firmware.

POUR COMMENCER :

1. Téléchargez l'application Misfit à partir de l'App Store. Visitez www.misfit.com pour connaître les mises à jour disponibles de l'application et les informations de compatibilité.
2. Créez un compte, fixez un objectif et connectez votre RAY en suivant les instructions de l'application. Cela peut prendre quelques minutes le temps que RAY effectue la mise à jour vers le micrologiciel le plus récent.

开始:

1. 从App Store 下载Misfit应用程序。访问www.misfit.com查看最新的应用程序可用性和兼容性的信息。
2. 创建帐户、设定目标, 并通过执行应用程序的说明, 连接您的RAY。RAY可能需要几分钟升级到最新的固件。

LEGEN SIE LOS:

1. Laden Sie die Misfit-Applikation aus dem App-Store herunter. Besuchen Sie die Webseite www.misfit.com, um die neueste Verfügbarkeitsliste für Apps und die aktuellsten Kompatibilitätsinformationen zu erhalten.
2. Erstellen Sie ein Konto, setzen Sie sich ein Ziel und verlinken Sie Ihr RAY, in dem Sie den Instruktionen in der App folgen. Dies kann ein paar Minuten dauern, da sich RAY selbstständig auf die neueste Firmware aktualisiert.

INIZIO:

1. Scarica l'applicazione Misfit da App Store. Visita www.misfit.com per aggiornamenti sulla disponibilità dell'app e informazioni sulla compatibilità.
2. Crea un account, imposta un obiettivo e collega il tuo RAY seguendo le istruzioni nell'app. Potrebbe essere necessario attendere un paio di minuti mentre RAY esegue gli aggiornamenti al firmware più recente.

COMENCEMOS:

1. Descargue la aplicación Misfit desde la App Store. Visite www.misfit.com para obtener información sobre disponibilidad y compatibilidad actualizada.
2. Cree una cuenta, fije un objetivo y vincule su RAY siguiendo las instrucciones de la aplicación. Es posible que el RAY tarde algunos minutos mientras se actualiza a la última versión de firmware.

使用開始のために:

1. App StoreからMisfitアプリをダウンロードします。最新のアプリケーションおよび互換性についてはwww.misfit.comをご覧ください。
2. アプリの指示に従って アカウントの作成、目標の設定、RAYの接続を行います。RAYが最新のファームウェアにアップグレードするのに数分かかることがあります。

PRIMEIROS PASSOS:

1. Baixe o aplicativo Misfit a partir da App Store. Visite www.misfit.com para obter informações atualizadas sobre disponibilidade e compatibilidade do aplicativo.
2. Crie uma conta, defina uma meta e conecte o seu RAY seguindo as instruções no app. Pode demorar alguns minutos enquanto o RAY atualiza para o firmware mais recente.

시작하기:

1. 앱 스토어에서 Misfit 앱을 다운로드합니다. 최신 앱의 가용성과 호환성에 대한 자세한 정보는 www.misfit.com를 방문하세요.
2. 계정을 만들고 목표를 설정한 후, 앱의 지침에 따라 RAY를 연결합니다. RAY가 최신 펌웨어로 업그레이드되는 데 몇 분 정도 걸릴 수 있습니다.

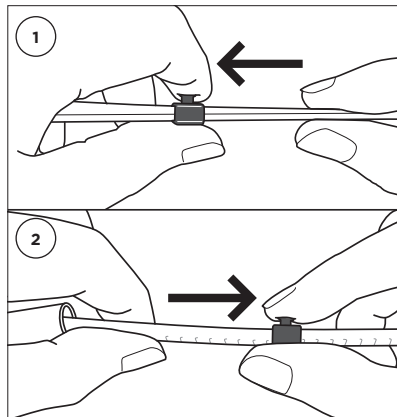
НАЧАЛО РАБОТЫ:

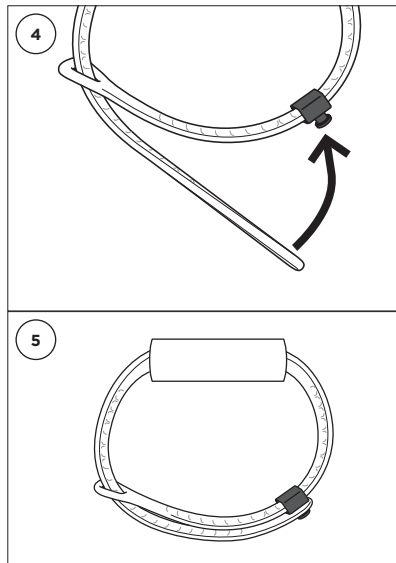
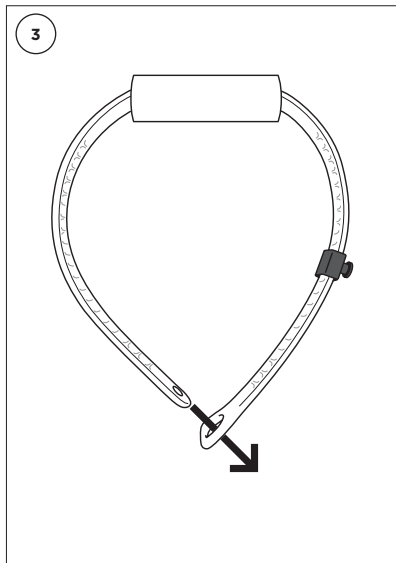
1. СКАЧАЙТЕ ПРИЛОЖЕНИЕ Misfit В МАГАЗИНЕ ПРИЛОЖЕНИЙ. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПОСЛЕДНЕЙ ИНФОРМАЦИИ О ДОСТУПНОСТИ И СОВМЕСТИМОСТИ ПРИЛОЖЕНИЯ ПОСЕТИТЕ САЙТ www.misfit.com.

2. СОЗДАЙТЕ АККАУНТ, УСТАНОВИТЕ ЦЕЛЬ И ПОДКЛЮЧИТЕСЬ К RAY, СЛЕДУЯ ИНСТРУКЦИЯМ В ПРИЛОЖЕНИИ. МОДЕРНИЗАЦИЯ RAY ДО ПОСЛЕДНЕЙ ПРОШИВКИ МОЖЕТ ЗАНЯТЬ НЕСКОЛЬКО МИНУТ

SPORT BAND
BRACELET SPORT
运动腕带
SPORTBAND
SPORT BAND

BANDA DEPORTIVA
スポーツバンド
PULSEIRA ESPORTIVA
스포츠 밴드
СПОРТИВНАЯ ПОВЯЗКА





HOW TO REMOVE STRAPS WITH SPRING BARS

COMMENT ENLEVER LES SANGLES AVEC
BARRETTES À RESSORTS

如何卸下帶彈簧杆的腕帶

WIE ENTFERNT MAN ARMBÄNDER MIT
FEDERSTEGEN

COME RIMUOVERE I CINTURINI CON ASTINA
FERMA CINTURINO

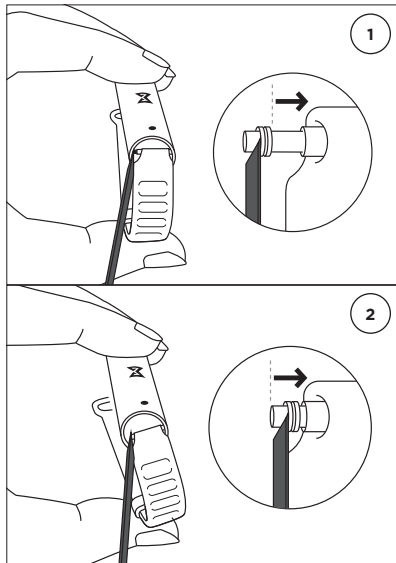
CÓMO QUITAR LAS CORREAS CON
PASADORES

スプリングバー付きストラップの取り外し方

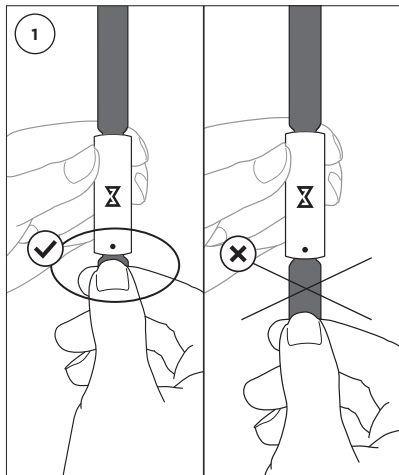
COMO REMOVER TIRANTES COM BARRAS DE
MOLA

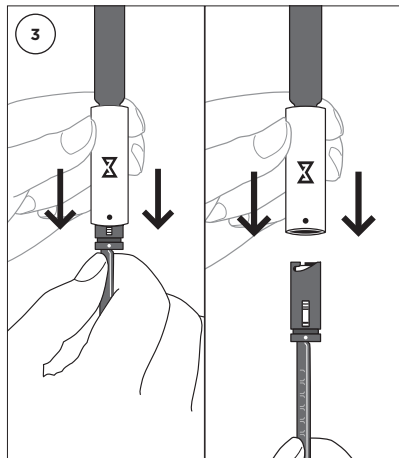
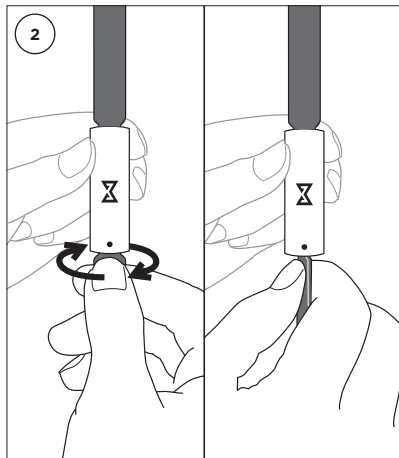
스프링 바를 사용하여 손잡이를 제거하는 방법

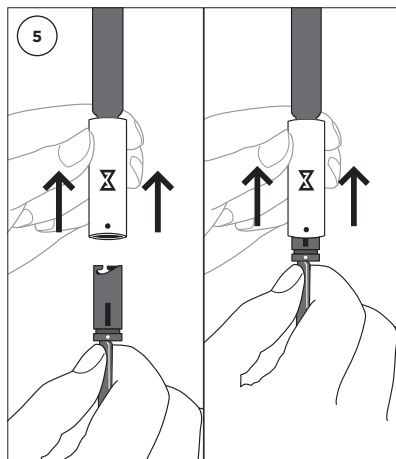
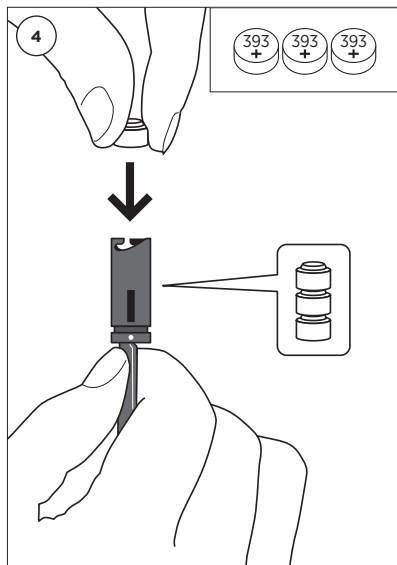
КАК СНЯТЬ РЕМЕШКИ С ПРУЖИННЫМИ
СТЕРЖНЯМИ

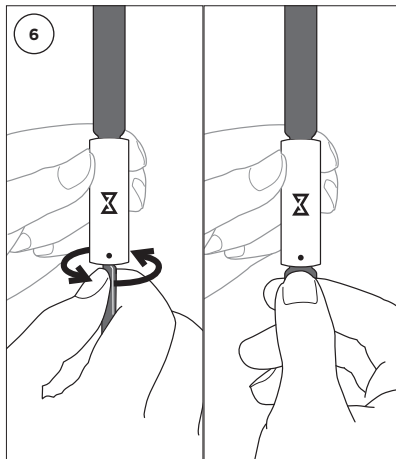


HOW TO INSTALL BATTERIES
COMMENT INSTALLER LES PILES
如何安裝電池
WIE SETZT MAN BATTERIEN EIN
COME INSTALLARE LE BATTERIE
CÓMO INSTALAR BATERÍAS
バッテリーの装着方法
COMO INSTALAR BATERIAS
건전지 설치 방법
УСТАНОВКА БАТАРЕЙ









EN ATTENTION: RAY's battery life can be shortened with heavy use. Prolonged exposure to salt water or chemically treated water will reduce water resistance. Improper installation of the battery tray will result in loss of water resistance.

RAY IS NOT A TOY OR MEDICAL DEVICE. WARNING: choking hazard - small parts.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the Instructions.

FR ATTENTION : la durée de vie de la pile de RAY peut être raccourcie lors d'une utilisation intensive. Une exposition prolongée à l'eau salée ou traitée chimiquement réduiront son imperméabilité. Une mauvaise installation du bac à batterie entraînera une perte de résistance à l'eau.

RAY N'EST PAS UN JOUET NI UN DISPOSITIF MÉDICAL. AVERTISSEMENT : risque d'étouffement - comporte des petites pièces pouvant être avalées.

ATTENTION : risque d'explosion si la pile est remplacée par un modèle incompatible. Jetez les piles usagées selon les instructions.

CH (S) 注意: 大量使用可能会缩短RAY的电池寿命。长时间暴露于盐水或化学处理过的水将减少防水性。不正确地安装电池托盘将损害防水性。

RAY不是玩具或医疗设备。警告: 窒息危险 - 小部件。

注意: 如果更换的电池类型不正确, 有爆炸的危险。请按说明处理废旧电池书。

DE ACHTUNG: Die Batterielauzeit von RAY kann sich bei intensivem Gebrauch verkürzen. Längerer Kontakt mit Salzwasser oder chemisch behandeltem Wasser führt dazu, dass die Wasserdichtigkeit reduziert wird. Unsachgemäßes Einsetzen des Batteriefachs hat den Verlust von Wasserfestigkeit zur Folge.

RAY IST KEIN SPIELZEUG UND AUCH KEIN MEDIZINISCHES GERÄT. WARNUNG: Dieses Produkt enthält kleine Einzelteile - Babys und kleine Kinder können diese Teile verschlucken und daran erstickern.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine andere Batterie eines falschen Typs ersetzt wird. Bitte werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie diese gemäß den Instruktionen bei geeigneten Rücknahmestellen.

IT ATTENZIONE: la durata della batteria di RAY può essere ridotta da un uso intenso. L'esposizione prolungata ad acqua salata o acqua trattata chimicamente ridurrà la resistenza all'acqua. Se il vano batterie non viene installato correttamente, il dispositivo non sarà resistente all'acqua.

RAY NON È UN GIOCATTOLO O UN DISPOSITIVO MEDICO. AVVERTENZA: rischio di soffocamento - piccole parti.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo sbagliato. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

ES ATENCIÓN: La vida útil de la batería del RAY podría acortarse con un uso intensivo. La exposición prolongada al agua salada o al agua tratada químicamente reducirá la resistencia al agua. Una instalación incorrecta de la bandeja de la batería producirá una menor resistencia al agua.

EL RAY NO ES UN JUGUETE NI UN DISPOSITIVO MÉDICO. ADVERTENCIA: peligro de asfixia, contiene partes pequeñas.

PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por el tipo incorrecto. Deseche las baterías gastadas según las instrucciones.

JP 注意: RAYを多用すると電池の持ち時間が縮まります。海水または薬品処理がされた水の中で長時間使用すると防水性能が衰えます。バッテリートレイを不適切に装着すると防水性が損なわれます。

RAYは玩具や医療機器ではありません。警告: 小さな部品で窒息する恐れがあります。
注意: 間違った種類の電池を挿入すると爆発する危険があります。使用済みの電池は指示に従って廃棄してください。

PT ATENÇÃO: O uso excessivo pode reduzir a duração da bateria do RAY. A exposição prolongada à água salgada ou à água quimicamente tratada reduzirá a impermeabilidade. Instalação incorreta da bandeja da bateria resultará em perda de resistência à água.

O RAY NÃO É UM BRINQUEDO OU UM DISPOSITIVO MÉDICO. AVISO: Perigo de asfixia - peças pequenas.

CAUTION: Risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Descarte as baterias usadas conforme as instruções.

KR 주의: RAY 배터리는 잦은 사용으로 인해 수명이 단축될 수 있습니다. 소금물 또는 화학적으로 처리된 물에 장시간 노출되면 기능이 저하될 수 있습니다. 건전지 상자를 바로 설치하지 않으면 내수성을 상실하게 됩니다.

RAY는 장난감이나 의료 장치가 아닙니다. 경고: 작은 부품은 질식의 위험이 있습니다.

주의: 다른 종류의 배터리를 사용하면 폭발의 위험이 있습니다. 사용한 배터리는 지침에 따라 폐기해야 합니다

RU ВНИМАНИЕ: ИНТЕНСИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОКРАЩАЕТ СРОК ЖИЗНИ БАТАРЕИ RAY. ДЛИТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ СОЛЕНОЙ ИЛИ ХИМИЧЕСКИ ОЧИЩЕННОЙ ВОДЫ СНИЖАЕТ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ. НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА БАТАРЕЙНОГО ЛОТКА ПРИВЕДЕТ К ПОТЕРЕ ВОДОСТОЙКОСТИ.

RAY — НЕ ИГРУШКА И НЕ МЕДИЦИНСКОЕ УСТРОЙСТВО.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ – МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ.

ВНИМАНИЕ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕИ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА СОЗДАЕТ РИСК ВЗРЫВА ПРИ ЗАМЕНЕ. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЕЙ.



FCC COMPLIANCE STATEMENT This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID: PT3-BM0

IC COMPLIANCE STATEMENT This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC: 10638A-BM0

EUROPE



DE Hiermit erklärt Misfit, Inc., dass sich dieser/diese/dieses RAY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

EN Hereby, Misfit, Inc., declares that this RAY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

ES Por medio de la presente Misfit, Inc. declara que el RAY cumple con los requisitos

esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

FR Par la présente Misfit, Inc. déclare que l'appareil RAY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

IT Con la presente Misfit, Inc. che questo RAY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

PT Misfit, Inc. declara que este RAY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at www.misfit.com/go/ray#regulatory.

Misfit's EU representative is Bullboat UK Limited, Third Floor, 35 Berkeley Square, London W1J 5AE, United Kingdom.



This symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with other waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city recycling office or the dealer from whom you originally purchased the product.

AUSTRALIA, NEW ZEALAND



SINGAPORE

Complies with
IDA Standards
DA103787

KOREA

해당무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Applicant: Misfit Wearables Corp.

Equipment Name: 독정소출력 무선기기 (무선데이터 통신시스템용 무선기기)

Country of Origin: China



MSIP-CRM-MFW-BMO

THAILAND เครื่องใช้โทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทท.

TAIWAN

NCC 警告

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

台灣



廢電池請回收

MEXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- 1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- 2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su propia operación no deseada.



IFT: RCPMIB16-0169

CHINA

CMIIT: 2016DJ0495

BRAZIL

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Modelo: BMO



0252-16-9656



(01)07898581342281

JAPAN

R 003-160014



@misfit



facebook.com/misfit



misfit.com/contact

Manufacturer:
производитель:
Misfit, Inc.
839 Mitten Road Suite 100
Burlingame, CA 94010